



INTEROPERABILITETSAFDELINGEN

VEJLEDNING I ANVENDELSE AF ECVVR

Reference hos ERA:	ERA/GUI/01-2010/INT
Version hos ERA:	4.00
Dato:	10. juli 2012

Dokument udarbejdet af	Det Europæiske Jernbaneagentur Rue Marc Lefrancq, 120 BP 20392 F-59307 Valenciennes Cedex Frankrig
Dokumenttype:	Vejledning
Dokumentstatus:	Offentligt

0. DOKUMENTOPLYSNINGER

0.1. Ændringsoversigt

Tabel 1: Dokumentets status.

Version Dato	Forfatter(e)	Afsnit nr.	Beskrivelse af ændring
Version 1.03 28. april 2010	ERA IU	Alle	Første udgave
Version 2.00 30. juni 2011	ERA IU	Alle	Lukning af udestående punkter. Ændringer i overensstemmelse med afgørelse 2011/107/EU (opdatering af beslutningen om det nationale køretøjsregister)
Version 3.00 8. juli 2012	ERA IU	2.3; 5.4; 5.5 6.6.1; 6.9.2; 6.18; 7.4 tabel 2; tabel 10	Forbedring og tilføjelse af tekst på baggrund af møder i ECVVR-workshops
Version 4.00 10. juli	ERA IU	4; 5; 7.3.1	Fjernelse af afsnit, som vedrørte den overgangsperiode, der anses for at være ovre. Udgave til offentliggørelse og oversættelse til EU-landenes sprog

0.2. Indholdsfortegnelse

0. DOKUMENTOPLYSNINGER	2
0.1. Ændringsoversigt	2
0.2. Indholdsfortegnelse	3
0.3. Tabeloversigt	5
1. INDLEDNING	6
1.1. Omfang og anvendelsesområde	6
1.2. Ikke omfattede elementer	6
1.3. Målgruppe	6
1.4. Referencedokumenter	7
1.5. Definitioner, terminologi og forkortelser	7
2. OVERSIGT OVER ECVVR	11
2.1. Konfiguration af ECVVR.....	11
2.2. Aktører.....	11
2.3. Brugere og adgangsret	12
3. KØRETØJER, DER SKAL REGISTRERES I NVR.....	14
3.1. Anvendelsesområde.....	14
3.2. Maskiner (arbejds køretøjer, jernbane-/vejmaskiner osv.)	14
3.3. Indenlandsk og international trafik	15
3.4. Registrering af eksisterende køretøjer	15
3.5. Køretøjer fra tredjelande	15
4. ENKELTREGISTRERING.....	17
5. TIDSFRISTER	18
6. DATA, DER SKAL REGISTRERES I ECVVR.....	19
6.1. Europæisk køretøjsnummer (punkt 1)	19
6.1.1. Data, der skal registreres	19
6.1.2. Ændring af EVN-nummeret.....	19
6.1.3. Registrering af togsæt og leddede køretøjer	20



6.2.	Medlemsstat og national sikkerhedsmyndighed (punkt 2)	20
6.3.	Fremstillingsår (punkt 3)	20
6.4.	EF-reference (punkt 4)	20
6.5.	Henvisning til ERATV (punkt 5)	21
6.6.	Begrænsninger (punkt 6)	21
6.6.1.	Begrænsninger eller tekniske karakteristika?	21
6.6.2.	Registrering af køretøjer med GSM-R, men uden ETCS	21
6.6.3.	Registrering af køretøjer med et signaleringssystem, som ikke er omfattet af TSI'en for togkontrol og signaler (CCS TSI)	22
6.6.4.	Begrænsninger, som ikke er indlagret i kode	22
6.7.	Ejer (punkt 7)	22
6.8.	Ejeridentifikationsmærke – VKM (punkt 8)	22
6.9.	Tilbagetrækning (punkt 10)	23
6.10.	Enhed med ansvar for vedligeholdelse (punkt 9)	23
6.11.	Medlemsstat(er), hvor køretøjet er godkendt (punkt 11)	24
6.12.	Godkendelseskode (punkt 12)	24
6.13.	Godkendelsesdato (dato for ibrugtagningstilladelse) (punkt 13.1)	25
6.14.	Godkendelse (ibrugtagningstilladelse) gyldig indtil (punkt 13.2)	25
6.15.	Generel bemærkning om registrering af eksisterende køretøjer	25
6.16.	Skema til ansøgning om registrering af køretøjer	25
6.17.	Flersproget skema – bilag til ibrugtagningstilladelsen	26
6.18.	Data, der skal overføres fra ét NVR til et andet, for at være i overensstemmelse med den opdaterede NVR-beslutning [4]	26
7.	CASESTUDIER	27
7.1.	Indledning. Hvem kan ansøge om registrering af et køretøj?	27
7.2.	Første registrering af et køretøj i en medlemsstat	28
7.3.	Registrering af en supplerende tilladelse udstedt i en anden medlemsstat	28
7.4.	Ændring af data	29
7.4.1.	Ændring af data om ihænde-haver, ejer eller enhed med ansvar for vedligeholdelse af et registreret køretøj	29
7.4.2.	Ændring af ejer eller enhed med ansvar for vedligeholdelse af et registreret køretøj	29
7.4.3.	Ændring af ihænde-haveren af et registreret køretøj	30





7.4.4. Opdeling/fusion af to eller flere organisationer	30
7.5. Ændring af data om et køretøj efter en opgradering eller fornyelse	30
7.6. Tilbagetrækning af en registrering	32
7.7. Kommunikation mellem en registreringsindehaver og en registreringsenhed i en anden medlemsstat	32
8. ECVVR'S TILGÆNGELIGHED	33

0.3. Tabeloversigt

<i>Tabel 1: Dokumentets status.....</i>	<i>2</i>
<i>Tabel 2: Referencedokumenter.....</i>	<i>7</i>
<i>Tabel 3: Termer.....</i>	<i>7</i>
<i>Tabel 4: Forkortelser.....</i>	<i>9</i>
<i>Tabel 5: Roller og ansvar i forhold til ECVVR.....</i>	<i>12</i>
<i>Tabel 6: Procedure ved første registrering af et køretøj.....</i>	<i>28</i>
<i>Tabel 7: Procedure ved en supplerende registrering af et køretøj.....</i>	<i>29</i>
<i>Tabel 8: Procedure ved ændring af data vedrørende ejeren eller enheden med ansvar for vedligeholdelse.....</i>	<i>30</i>
<i>Tabel 9: Procedure ved ændring af data efter opgradering uden tildeling af nyt EVN-nummer.....</i>	<i>31</i>
<i>Tabel 10: Procedure ved ændring af data efter opgradering og tildeling af nyt EVN-nummer.....</i>	<i>31</i>
<i>Tabel 11: Procedure ved tilbagetrækning af en registrering.....</i>	<i>32</i>



1. INDLEDNING

1.1. Omfang og anvendelsesområde

- 1.1.1. Dette er en vejledning i anvendelsen af Kommissionens beslutning 2007/756/EF om vedtagelse af fælles specifikationer for det nationale køretøjsregister som omhandlet i artikel 14, stk. 4 og 5, i henholdsvis direktiv 96/48/EC og direktiv 2001/16/EC¹. Beslutningen, som blev ajourført ved afgørelse 2011/107/EU, omtales i nærværende dokument som "NVR-beslutningen".
- 1.1.2. Vejledningen indeholder ingen juridisk bindende råd. Den kan medvirke til afklaring uden dog på nogen måde at diktere obligatoriske procedurer, som skal følges, og uden at fastlægge nogen juridisk bindende praksis. Vejledningen indeholder forklaringer om bestemmelserne i NVR-beslutningen og vil forhåbentlig være til praktisk nytte i det daglige og gøre det lettere at etablere effektive redskaber til udveksling af oplysninger blandt de forskellige aktører (se 2.2), der beskæftiger sig med registrering af køretøjer.
- 1.1.3. Vejledningen bør kun læses og anvendes sammen med NVR-beslutningen for at lette anvendelsen af denne, men den erstatter den ikke.
- 1.1.4. Vejledningen er udarbejdet af Det Europæiske Jernbaneagentur med støtte fra nationale sikkerhedsmyndigheder og registreringsenheder. Den afspejler videreudviklede idéer og oplysninger, der er indsamlet af agenturet på interne møder og møder med de nationale sikkerhedsmyndigheder og registreringsenheder. Agenturet vil om nødvendigt gennemgå og ajourføre vejledningen for at afspejle praksis og erfaringer fra anvendelsen af NVR-beslutningen. Da det i skrivende stund ikke er muligt at opstille en tidsplan for denne revisionsproces, henvises læseren til agenturets websted for at få oplysninger om den seneste udgave af vejledningen.

1.2. Ikke omfattede elementer

- 1.2.1. En registrering af et køretøj (som omhandlet i kapitel VIII i interoperabilitetsdirektivet) må ikke forveksles med en tilladelse til ibrugtagning af et køretøj (som omhandlet i kapitel V i samme direktiv). Sidstnævnte er ikke omfattet af denne vejledning.
- 1.2.2. I vejledningen forklares det ikke, hvordan man skal bruge de it-applikationer, der understøtter ECVVR, da dette allerede er beskrevet i brugervejledningerne.

1.3. Målgruppe

- 1.3.1. Denne vejledning er beregnet til alle aktører, der beskæftiger sig med NVR og ECVVR, navnlig registreringsindehavere og registreringsenheder.

(1) Direktiv 96/48/EF og direktiv 2001/16/EF er blevet omarbejdet og ophævet af direktiv 2008/57/EF. Artikel 14, stk. 4 og 5, i henholdsvis direktiv 96/48/EF og direktiv 2001/16/EF er blevet erstattet af artikel 33 i direktiv 2008/57/EF. Endvidere er beslutning 2007/756/EF blevet ændret ved afgørelse 2011/107/EU (også benævnt opdateringen af NVR-beslutningen).

1.4. Referencedokumenter

Tabel 2: Referencedokumenter.

{Ref. nr.}	Titel	Reference	Udstedelsesdato
{Ref. 1}	Direktivet om jernbanesikkerhed (2004/49/EF) som ændret ved direktiv 2008/57/EF og direktiv 2008/110/EF	2004/49/EF	29.04. 2004
{Ref. 2}	TSI'en om drift og trafikstyring, bilag P: Identificering af køretøjer – Vejledning i anbringelse af mærker.	IU-OPE_AxP-application guide	12.05.2009
{Ref. 3}	Interoperabilitetsdirektivet (2008/57/EF) ændret ved direktiv 2009/131/EF	2008/57/EF	L 191, 18.7.2008
{Ref. 4}	Kommissionens beslutning 2007/756/EF (NVR-beslutningen) Ændret ved afgørelse 2011/107/EU (opdatering af NVR-beslutningen)	2007/756/EF 2011/107/EU	L 305, 23.11.2007 L 43 17.02.2011
{Ref. 5}	OTIF's registreringssystem – Nationale registre over rullende materiel, A 94-20/1.2009 af 12.02.2009	A 94-20/1.2009	12.02.2009
{Ref. 6}	Rules for registration of a vehicle keeper marking code (regler for registrering af en VKM-kode)	ERA: IU-VKM-061128 OTIF: A94-06/3.2006	01.04.2009
{Ref. 7}	Teknisk specifikation for interoperabilitet gældende for delsystemet Drift og trafikstyring i det transeuropæiske jernbanesystem for konventionelle tog (CR OPE TSI) Senest ændret ved beslutning 2009/107/EF	2006/920/EF	11.08.2006
{Ref. 8}	Kommissionens forordning (EU) nr. 445/2011 af 10. maj 2011 om en ordning for certificering af enheder med ansvar for vedligeholdelse af godsvogne og om ændring af forordning (EF) nr. 653/2007	445/2011	10.05.2011

1.5. Definitioner, terminologi og forkortelser

1.5.1. I dette afsnit beskrives specifikke termer og forkortelser, som går igen i dette dokument. [x] henviser til referencenummeret for det dokument i afsnit 1.4, hvor termen defineres.

Tabel 3: Termer.

Term	Definition
Agentur	Det Europæiske Jernbaneagentur (ERA)
Ansøger	En enhed, som ansøger om registrering af et køretøj eller ændring af de registrerede data.
Køretøj	Et jernbanekøretøj med eller uden trækraft, der på egne hjul kører på en jernbanestrækning. Et køretøj består af et eller flere strukturelt eller funktionelt definerede delsystemer eller dele af sådanne delsystemer. [3], artikel 2, litra c).

Tabel 3: Termer.

Term	Definition
Opgradering af et delsystem	<p>Større arbejder, som går ud på at ændre et delsystem eller en del af et delsystem, og som forbedrer delsystemets samlede ydeevne. [3], artikel 2, litra m)</p> <p>Et køretøj opgraderes, når mindst ét af de delsystemer, som det består af, opgraderes.</p>
Registreringsenhed	<p>Nationalt organ, der har ansvar for at udarbejde og opdatere det nationale køretøjsregister, og som udpeges af en medlemsstat i henhold til artikel 4 i NVR-beslutningen.</p> <p>(En liste over registreringsenheder og deres kontaktoplysninger offentliggøres på Det Europæiske Jernbaneagents websted)</p>
Registreringsindehaver	<p>En enhed, som har ansvaret for straks at underrette myndigheden [registreringsenheden] i de medlemsstater, hvor køretøjet er godkendt, om enhver ændring af de oplysninger, der er indlæst i det nationale køretøjsregister, tilintetgørelse af et køretøj eller en beslutning om ikke længere at lade et køretøj være registreret, som fastlagt i artikel 33, stk. 3, i direktiv 2008/57/EF. Se afsnit 2.2.5 i denne vejledning.</p>
Fornyeelse af et delsystem	<p>Større arbejder, som går ud på at udskifte et delsystem eller en del af et delsystem uden at ændre delsystemets samlede ydeevne [3], artikel 2, litra n)</p> <p>Et køretøj fornyes, når mindst ét af de delsystemer, som det består af, fornyes, og intet delsystem opgraderes.</p>
National sikkerhedsmyndighed	<p>En sikkerhedsyndighed som defineret i artikel 3, litra g), i direktiv 2004/49/EF [3], artikel 2, litra v)</p>
Infrastrukturforvalter	<p>Ethvert offentligt organ eller enhver virksomhed, der bl.a. anlægger og vedligeholder jernbaneinfrastrukturen eller en del deraf, som defineret i artikel 3 i direktiv 91/440/EØF, hvilket også kan omfatte forvaltningen af infrastrukturkontrol- og sikkerhedssystemer. Infrastrukturforvalterens funktioner på et net eller en del af et net kan varetages af forskellige organer eller virksomheder [1], artikel 3, litra b)</p>
Jernbanevirksomhed	<p>En jernbanevirksomhed, som defineret i direktiv 2001/14/EF, og enhver offentlig eller privat virksomhed, hvis aktivitet består i godstransport og/eller personbefordring med jernbane, og som er forpligtet til at sørge for trækraften; dette omfatter også virksomheder, som udelukkende leverer trækraft. [1], artikel 3, litra c)</p>
Ihænde-haver	<p>Ihænde-haveren er den person eller enhed, der ejer eller har brugsret over et køretøj, og som forestår driften af køretøjet som transportmiddel og er registreret som sådan i det nationale køretøjsregister. [3], artikel 2, litra s).</p>
Delsystem	<p>Resultatet af jernbanesystemets opdeling i strukturelt eller funktionelt definerede delsystemer, som angivet i bilag II i [3], for hvilke der skal fastlægges væsentlige krav. [3], artikel 2, litra e).</p>

Tabel 3: Termer.

Term	Definition
Teknisk specifikation for interoperabilitet (TSI)	En specifikation, der er vedtaget i henhold til interoperabilitetsdirektivet, og som gælder for hvert delsystem eller hver del af et delsystem med sigte på at opfylde de væsentlige krav og sikre interoperabiliteten i det transeuropæiske jernbanesystem. [3], artikel 2, litra i)
Fremstillingsår	Det år, hvor køretøjet forlader fabrikken
Enhed med ansvar for vedligeholdelse	En enhed, der har ansvaret for vedligeholdelse af et køretøj og er registreret som sådan i det nationale køretøjsregister. [1], artikel 3, litra t) En sådan enheds ansvar defineres i artikel 14, litra a), i direktiv 2004/49/EF som ændret ved direktiv 2008/57/EF og direktiv 2008/110/EF

Tabel 4: Forkortelser.

Forkortelse	Betydning
APIS	Ibrugtagningstilladelse
CR	Jernbanesystem for konventionelle tog
CCS	Togkontrol og signaler
EU	Den Europæiske Union
ECVVR	Det centrale europæiske virtuelle køretøjsregister, der består af VVR, som er den centrale søgemaskine hos Det Europæiske Jernbaneagentur, og NVR, som er lokale nationale køretøjsregistre.
ERA	Det Europæiske Jernbaneagentur
ERATV	Det europæiske register over godkendte køretøjstyper
ERTMS	Det europæiske jernbanetrafikstyringssystem
ECM	Enhed med ansvar for vedligeholdelse
ETCS	Det europæiske togkontrolsystem (indgår i ERTMS)
EVN	Europæisk køretøjsnummer
GSM-R	Globalt system for mobilkommunikation – jernbaner (indgår i ERTMS)
IM	Infrastrukturforvalter
MS	EU-medlemsstat eller EØS-land

Tabel 4: Forkortelser.

Forkortelse	Betydning
NSA	National sikkerhedsmyndighed
NVR	Nationalt køretøjsregister
OPE	Drift og trafikstyring
OTIF	Den Mellemlstatslige Organisation for Internationale Jernbanebefordringer
OTM	Arbejds køretøj
RIV	Regler for gensidig benyttelse af godsvogne i international trafik
RIC	Regler for gensidig benyttelse af person- og bremsevogne i international trafik
RE	Registreringsenhed
RU	Jernbanevirksomhed
sNVR	Standardiseret nationalt køretøjsregister (indgår i ECVVR-it-systemet)
TE	Oversættelsesværktøj (indgår i ECVVR-it-systemet)
TSI	Tekniske specifikationer for interoperabilitet
VVR	Virtuelt køretøjsregister – en central søgemaskine, der bruges til at hente data fra forskellige NVR (indgår i ECVVR-it-systemet)

2. OVERSIGT OVER ECVVR

2.1. Konfiguration af ECVVR

- 2.1.1. Som anført i NVR-beslutningen skal hver medlemsstat have et computerbaseret NVR. Alle NVR skal være tilkoblet VVR senest den 31. december 2011 (artikel 4 i afgørelse 2011/107/EU). VVR gør det muligt for brugere at søge efter data om køretøjer, der er registreret i ethvert NVR. I sNVR og TE findes værktøjer til udveksling af data blandt NVR (eksport og import af filer).
- 2.1.2. VVR er ikke en separat database med kopier af allerede eksisterende oplysninger, men derimod en søgemaskine, som giver adgang til de data, der er registreret i NVR. Kun de data, der er angivet i bilaget til NVR-beslutningen, kan hentes gennem VVR. Data i de felter, som medlemsstaterne har tilføjet i deres NVR ud over dem, der anføres i NVR-beslutningen, kan ikke hentes via VVR.
- 2.1.3. VVR viser kun dataene i de NVR, der er opkoblet og online på det tidspunkt, hvor søgningen foretages. NVR skal som minimum være online i normal arbejdstid. Nærmere oplysninger findes i kapitel 8.
- 2.1.4. Hvis et NVR er offline på grund af en teknisk fejl i mere end 24 timer, skal de øvrige registreringsenheder og Det Europæiske Jernbaneagentur underrettes.

2.2. Aktører

- 2.2.1. Aktørerne i registreringen af et køretøj er registreringsenheden og ansøgeren, som, når køretøjet er registreret, bliver registreringsindehaveren, jf. artikel 33, stk. 3, i interoperabilitetsdirektivet.
- 2.2.2. Aktørerne i opdateringen af dataene om et registreret køretøj uden ændring af registreringsindehaveren er registreringsenheden og registreringsindehaveren.
- 2.2.3. Aktørerne i opdateringen af dataene om et registreret køretøj med ændring af registreringsindehaveren er registreringsenheden og den nye registreringsindehaver.
- 2.2.4. Ansøgeren om en registrering bør være den enhed, som, når køretøjet er registreret, bliver registreringsindehaver (normalt ihænde-haveren af det køretøj, der registreres). Ihænde-haveren kan være (men er ikke nødvendigvis) en jernbanevirksomhed eller infrastrukturforvalter. Hvis en organisation, der tilfældigvis er en jernbanevirksomhed eller infrastrukturforvalter, ansøger om registrering af et køretøj, ansøger den dog ikke som en jernbanevirksomhed eller infrastrukturforvalter, men som ihænde-haver af køretøjet.
- 2.2.5. En registreringsenhed bør kun imødekomme en anmodning om ændring af data fra registreringsindehaveren (som, medmindre andet anføres i registreringsdokumenterne, er ihænde-haveren) eller en national sikkerhedsmyndighed, hvis der er tale om data vedrørende tilladelsen til ibrugtagning.

- 2.2.6. Roller og ansvar med hensyn til at sikre et velfungerende ECVVR og nøjagtige data i det fordeles som følger:

Tabel 5: Roller og ansvar i forhold til ECVVR.

Aktør	Roller og ansvar
Registreringsenheden	<p>Udarbejde og vedligeholde NVR og tilkoble det til VVR (afgørelse 2011/107/EU, artikel 4)</p> <p>Udstede EVN-numre (europæiske køretøjsnumre) (NVR-beslutningen, bilag 3.2.2)</p> <p>Registrere køretøjer i dens NVR (NVR-beslutningen, bilag 3.2.1)</p> <p>Opdatere oplysningerne (om bl.a. tilbagetrækning) om de køretøjer, der er registreret i dens NVR, efter underretning fra registreringsindehaveren (NVR-beslutningen, bilag 3.2.3 og artikel 33, stk. 3 [3])</p> <p>Give ret til adgang til dens NVR og til ECVVR</p> <p>Samarbejde og udveksle data med andre registreringsenheder (NVR-beslutningen, artikel 4)</p> <p>Træffe rimelige foranstaltninger for at sikre nøjagtige data (NVR-beslutningen, bilag 3.2.2)</p>
Ansøgeren/registreringsindehaveren	<p>Straks forelægge oplysninger om registrering og opdatering (herunder tilbagetrækning) (artikel 33, stk. 3, i direktiv 2008/57/EF) for den registreringsenhed, der ajourfører NVR i den medlemsstat, hvor køretøjet har fået den første ibrugtagningstilladelse og er registreret.</p> <p>I tilfælde af en gentagen registrering skal registreringsindehaveren i en overgangsperiode oplyse registreringsenheden om alle de medlemsstater, hvor køretøjet er registreret (se nærmere oplysninger i afsnit 4)</p>
Det Europæiske Jernbaneagentur	<p>Offentliggøre specifikationer for sNVR, TE og VVR (NVR-beslutningen, bilag 2.2)</p> <p>Opbevare og ajourføre VVR (NVR-beslutningen, bilag 2.2)</p> <p>Opdatere de referencetabeller, som alle NVR anvender</p>
Den nationale sikkerhedsmyndighed	<p>Føre tilsyn med, at køretøjer er behørigt registreret i NVR, og at de sikkerhedsmæssige oplysninger heri er korrekte og ajourførte (artikel 16, stk. 2, litra g), i jernbanesikkerhedsdirektivet (direktiv 2004/49/EF)</p>

2.3. Brugere og adgangsret

- 2.3.1. Anmodninger om brugerkonti stiles til registreringsenheden.
- 2.3.2. Det Europæiske Jernbaneagentur beskæftiger sig ikke med tildeling og opretholdelse af adgangsret.
- 2.3.3. Det er op til hver enkelt registreringsenhed at tildele/opretholde adgangsret til:
- eget NVR og
 - NVR i alle andre medlemsstater (via ECVVR)

-
- 2.3.4. Registreringsenhederne skal tildele adgangsret i overensstemmelse med afsnit 3.3 i NVR-beslutningen.
- 2.3.5. Når en registreringsenhed har givet en bruger adgangsret, kan denne hente oplysninger fra NVR via den adgangsret til ECVVR, som registreringsenheden har givet.

3. KØRETØJER, DER SKAL REGISTRERES I NVR

3.1. Anvendelsesområde

3.1.1. NVR-beslutningen blev vedtaget i medfør af direktiv 96/48/EF og direktiv 2001/16/EF, hvis anvendelsesområde begrænser sig til det transeuropæiske net (TEN) og køretøjer, der sandsynligvis vil køre på det. Da disse to direktiver er blevet omarbejdet og ophævet af det nye interoperabilitetsdirektiv, skal NVR-beslutningens anvendelsesområde i henhold til artikel 33 heri imidlertid anses for at være det samme som det nye interoperabilitetsdirektivs anvendelsesområde, som er EU's jernbanesystem.

3.1.2. Dette betyder, at alle de køretøjer (både eksisterende og nye), som medlemsstaterne ikke undtager fra interoperabilitetsdirektivets anvendelsesområde i overensstemmelse med artikel 1, stk. 3, i samme direktiv, skal registreres.

3.1.3. Det skal erindres, at det i definitionen af et køretøj hedder "*kører på en jernbanestrækning*". I interoperabilitetsdirektivet findes der ingen definition af, hvad en jernbanestrækning er. Det kan hævdes, at

- hvis et køretøj kører fra én station til en anden på det offentlige net, må det antages at køre på en jernbanestrækning,
- hvis et køretøj kun anvendes på et område, der er undtaget fra anvendelsen af direktivet i henhold til artikel 1, stk. 3, må det antages ikke at køre på en jernbanestrækning.

Generelt skal det i hvert enkelt tilfælde undersøges, om køretøjet henhører under anvendelsesområdet for direktiv 2008/57/EF (under hensyntagen til gennemførelsen af det i den nationale lovgivning). Hvis dette er tilfældet, skal køretøjet registreres i NVR.

3.1.4. Med hensyn til køretøjer fra tredjelande, der idriftsættes på EU's jernbanenet, henvises til afsnit 3.5.

3.2. Maskiner (arbejds køretøjer, jernbane-/vejmaskiner osv.)

3.2.1. I artikel 2, litra c), i interoperabilitetsdirektivet defineres et "*køretøj*" som "*et jernbanekøretøj med eller uden trækraft, der på egne hjul kører på en jernbanestrækning...*"

3.2.2. Dette betyder, at et arbejds køretøj eller enhver anden slags maskine, som kører på de strækninger, der er i drift, bør betragtes som et "*køretøj*" ifølge definitionen i interoperabilitetsdirektivet. Derved skal det være registreret i NVR og have et EVN-nummer i overensstemmelse med NVR-beslutningen og bilag P i TSI'en for drift (navnlig bilag P.11 "*Koder for tekniske karakteristika for specialkøretøjer*").

3.2.3. Hvis en sådan maskine ikke kører på egne hjul på en strækning, der er i drift, bør den ikke betragtes som et køretøj i interoperabilitetsdirektivets forstand. I dette tilfælde er registrering i NVR og tildeling af et EVN-nummer ikke nødvendig. Dette gælder maskiner, der arbejder på en strækning, som midlertidigt er sat ud af drift (en sådan strækning bør ikke betragtes som en jernbanestrækning, men som en arbejdsplads), og som transporteres fra én arbejdsplads til en anden ad vej eller på en fladvogn.

3.3. Indenlandsk og international trafik

- 3.3.1. I NVR-beslutningen (afsnit 4.1.1 i bilaget) skelnes der mellem køretøjer, som anvendes i henholdsvis international og indenlandsk trafik. Ordet "*trafik*" hænger ikke nødvendigvis sammen med passagerer eller gods. Køretøjer, som idriftsættes i mere end én medlemsstat, bør betragtes som "køretøjer, der anvendes i international trafik". Et specialkøretøj, som anvendes i mere end én medlemsstat, bør betragtes som et køretøj, der anvendes i international trafik, selv om det hverken medfører passagerer eller gods.
- 3.3.2. Et køretøj kan være tilladt i mere end én medlemsstat, men hvis det reelt ikke kører i mere end én medlemsstat, kan det betragtes som et køretøj, der anvendes i indenlandsk trafik som defineret i afsnit 4.1.1 i bilaget til NVR-beslutningen.

3.4. Registrering af eksisterende køretøjer

- 3.4.1. Registreringen af eksisterende køretøjer skal være afsluttet senest i november 2010.
- 3.4.2. Overdragelsen af registreringerne fra de tidligere registreringsenheder til den registreringsenhed, der er udpeget af medlemsstaten, skal være gennemført, uanset hvilken nationalitet ihændeageren af køretøjet har.
- 3.4.3. Det anbefales at kontrollere hos ihændeagerne, om køretøjerne stadig eksisterer og er registreret i et andet NVR. Ihændeageren skal give registreringsenheden oplysninger om eventuelle gentagne registreringer, så enheden kan sørge for, at de gentagne registreringer slettes. Sidst i denne proces registreres hvert køretøj kun én gang.
- 3.4.4. Situationer, hvor et køretøj ved en fejl er registreret i mere end ét NVR eller registreret mere end én gang i et NVR, bør undgås.
- 3.4.5. I henhold til NVR-beslutningen skal registreringsenhederne underrette agenturet, den tidligere registreringsenhed og ihændeageren, når registreringen af eksisterende køretøjer er tilendebragt.
- 3.4.6. Registreringsenheden skal underrette ihændeagerne (registreringsindehavere) om status for registreringen af deres køretøjer. Ihændeagerne skal kontrollere deres data for at undgå fejl ved registreringen og om nødvendigt underrette registreringsenheden om eventuelle fejl og rettelser, som skal foretages.

3.5. Køretøjer fra tredjelande

- 3.5.1. For køretøjer fra tredjelande, der idriftsættes på EU's jernbanenet, skal de data, der omtales i artikel 33, stk. 5, i interoperabilitetsdirektivet, kunne hentes gennem NVR i den EU-medlemsstat, hvor den første tilladelse til ibrugtagning i EU blev givet. Dette kan gøres på forskellige måder.
- 3.5.2. Tredjelande, der er medlem af OTIF, kan bruge sNVR-softwaren og tilkoblingen til VVR på frivillig basis. OTIF har vedtaget en specifikation (A 94-20/1.2009 af 12.02.2009) på basis af NVR-beslutningen.

-
- 3.5.3. Et køretøj, som idriftsættes for første gang i et OTIF-medlemsland, hvis NVR er tilkoblet VVR, skal registreres i dette NVR.
- 3.5.4. Alle køretøjer, der er registreret i et NVR (i eller uden for EU), som er tilkoblet VVR, bør anses for at være i ECVVR-systemet, og deres relevante data bør betragtes som tilgængelige gennem det.

4. ENKELTREGISTRERING

- 4.1. Hvert enkelt køretøj må kun være registreret i ét NVR, som normalt er NVR i den medlemsstat, hvor køretøjet har fået den første ibrugtagningstilladelse.
- 4.2. Yderligere tilladelser må kun registreres i NVR i den medlemsstat, hvor køretøjet er registreret.
- 4.3. Oplysningerne om hvert enkelt køretøj er tilgængelige via ECVVR.
- 4.4. Det Europæiske Jernbaneagentur har på sit ekstranet opdaterede oplysninger om status for tilkoblingen af de enkelte NVR til VVR.

5. TIDSRISTER

- 5.1. I henhold til afsnit 4.3 i det oprindelige bilag til NVR-beslutningen² skal registrering af eksisterende køretøjer være tilendebragt senest:
- den 9. november 2009 for køretøjer, der anvendes i international trafik
 - den 9. november 2010 for køretøjer, der anvendes i indenlandsk trafik.
- 5.2. For eksisterende køretøjer, der anvendes i international trafik, og som ikke har et 12-cifret nummer (afsnit 4.1.1, litra b), i bilaget til NVR-beslutningen), gælder følgende:
- Der skal tildeles et 12-cifret nummer i NVR ved registreringen af køretøjet (dvs. senest den 9. november 2009).
 - Dette 12-cifrede nummer skal påføres (males på) selve køretøjet inden for et halvt år. Dette tidsrum skal starte på den dato, hvor et EVN-nummer tildeles i NVR.
- 5.3. For eksisterende køretøjer, der anvendes i indenlandsk trafik, og som ikke har et 12-cifret nummer (afsnit 4.1.1, litra b), i bilaget til NVR-beslutningen), gælder følgende:
- Der skal tildeles et 12-cifret nummer i NVR ved registreringen af køretøjet (dvs. senest den 9. november 2010).
- 5.4. Medlemsstaterne skal senest den 31. december 2011 have tilpasset deres nationale køretøjsregister, således at der tilføjes oplysninger om ibrugtagningstilladelser udstedt i andre medlemsstater (punkt 2, 6, 12 og 13, jf. bilaget til NVR-beslutningen) (artikel 3, stk. 1, i den ændrede NVR-beslutning).
- 5.5. For køretøjer, der er registreret før den ændrede NVR-beslutnings ikrafttræden, skal virksomhedsnummeret for enheden med ansvar for vedligeholdelse registreres i NVR senest den 31. december 2011 (artikel 3, stk. 2, i den ændrede NVR-beslutning).
- 5.6. Alle NVR skulle have været tilkoblet VVR, senest den 31. december 2011 (artikel 4 i den ændrede NVR-beslutning), så ECVVR kunne etableres. På grund af tekniske problemer var det dog ikke muligt at sikre denne tilkobling før august 2012.

(2) Da overgangsperioden (i løbet af hvilken eksisterende køretøjer skulle have været registreret) allerede var udløbet, da ændringen af NVR-beslutningen blev vedtaget, indeholder det ændrede bilag til NVR-beslutningen ikke dette afsnit.

6. DATA, DER SKAL REGISTRERES I ECVVR

6.1. Europæisk køretøjsnummer (punkt 1)

6.1.1. Data, der skal registreres

6.1.1.1. Det 12-cifrede nummer skal opbygges som fastsat i bilag P til TSI'en om drift og trafikstyring (CR TSI OPE) (undtagen ved den første registrering af eksisterende køretøjer, der allerede bærer et 12-cifret nummer; disse køretøjer skal registreres med deres eksisterende nummer). For eksisterende køretøjer uden et 12-cifret nummer skal bilag P anvendes.

6.1.1.2. Hvad angår køretøjer, der idriftsættes for første gang i Estland, Letland eller Litauen og skal anvendes uden for EU på jernbanenettet med en sporvidde på 1520 mm, kan deres 8-cifrede nummer registreres i stedet for EVN-nummeret (artikel 5 i NVR-beslutningen).

6.1.2. Ændring af EVN-nummeret

6.1.2.1. Udgangspunktet for enhver vurdering af, om EVN-nummeret kan ændres, skal være artikel 32, stk. 4, i interoperabilitetsdirektivet, hvor der står: "*Et køretøj tildeles kun et EVN-nummer én gang, medmindre andet er angivet i TSI'en vedrørende drift og trafikstyring*".

6.1.2.2. Ændring af køretøjets tekniske karakteristika, som afspejles i EVN-nummeret.

Hvis køretøjets gamle EVN-nummer (som bør afspejle de tekniske karakteristika ved køretøjet før opgradering) efter en opgradering er i modstrid med køretøjets faktiske nye tekniske karakteristika (herunder betydningen af cifrene 5-11 som defineret af medlemsstaten i henhold til bilag P til TSI'en gældende for drift og trafikstyring (OPE TSI)), skal EVN-nummeret ændres på baggrund af den nye tilladelse til ibrugtagning af det opgraderede køretøj. I dette tilfælde er proceduren som følger:

- delsystemerne i det opgraderede køretøj gennemgår verifikationsproceduren
- det opgraderede køretøj godkendes til idriftsættelse af den nationale sikkerhedsmyndighed
- i overensstemmelse med TSI'en for drift (bilag P) får det opgraderede køretøj et nyt EVN-nummer af registreringsenheden
- den gamle registrering trækkes tilbage (kode 20 i henhold til tillæg 3 i bilaget til NVR-beslutningen)
- det opgraderede køretøj registreres med dets nye EVN-nummer, idet det gamle nummer angives i felt 1.2 (afsnit 1 i bilaget til NVR-beslutningen).

6.1.2.3. Hvis et køretøj er blevet fornyet eller opgraderet og har fået udstedt en ny ibrugtagningstilladelse, men dets gamle EVN-nummer stadig er gyldigt ifølge OPE TSI, skal EVN-nummeret dog ikke ændres.

6.1.2.4. Det EVN-nummer, som den første medlemsstat har tildelt, skal altid accepteres af efterfølgende medlemsstater, selv i de tilfælde, hvor disse efterfølgende medlemsstater definerer betydningen af cifrene 5-11 på forskellig vis.

6.1.2.5. Overførsel af registrering/ændring af EVN-nummer – overgangsperiode

Ifølge den ændrede OPE TSI [7] gælder det, at hvis et køretøj har en gyldig ibrugtagningstilladelse (det er ikke blevet ændret), og det udlejes til en anden ihændebruger i mere end et halvt år eller sælges, kan ansøgeren anmode om en overførsel af registrering og om et nyt EVN-nummer. Den modtagende nationale sikkerhedsmyndighed træffer beslutning om accept af den tidligere tilladelse. Denne mulighed gives indtil den 31. december 2013.

6.1.3. Registrering af togsæt og leddede køretøjer

6.1.3.1. Et togsæt eller leddet køretøj kan registreres med et særskilt EVN-nummer for hvert køretøj eller med et enkelt EVN-nummer for hele togsættet. En registreringsenhed skal altid registrere togsæt på samme måde.

6.1.3.2. Registrering af køretøjer separat gør det lettere at spore dem (f.eks. efter omkonfigurering af et togsæt), ligesom det forenkler grænsefladerne til andre registre. Endvidere er det i tråd med den tilgang, der anlægges ved udarbejdelse af specifikationerne til brug ved måling af trækraft i faktureringsøjemed. Det skal anføres i tilladelsen til ibrugtagning, at et køretøj er godkendt til at indgå som en del af et togsæt eller en leddet stamme af vogne.

6.2. Medlemsstat og national sikkerhedsmyndighed (punkt 2)

6.2.1. For eksisterende køretøjer, der betragtes som godkendte i henhold til artikel 21, stk. 12, er den kompetente medlemsstat den, hvor køretøjet er registreret, og den nationale sikkerhedsmyndighed i denne medlemsstat.

6.3. Fremstillingsår (punkt 3)

6.3.1. Ved usikkerhed om eksisterende køretøjers fremstillingsår skal der foretages et skøn. Hvis der installeres en ny ramme, er der tale om et nyt køretøj og således et nyt fremstillingsår.

6.3.2. Ved fornyede eller opgradede køretøjer skal det oprindelige fremstillingsår bibeholdes.

6.4. EF-reference (punkt 4)

6.4.1. Data, der anføres på EF-verifikationerklæringen for delsystemet Rullende materiel, skal registreres. For så vidt angår punkt 4.2, skal EF-verifikationerklæringens id angives.

Hvis den organisation, der har udarbejdet EF-verifikationerklæringen, flytter (ændrer adresse), er det ikke nødvendigt at foretage ændringer i NVR (da NVR angiver oplysninger på tidspunktet for udarbejdelse af erklæringen).

6.5. Henvisning til ERATV (punkt 5)

6.5.1. De tidligere interoperabilitetsdirektiver indeholdt et krav om, at medlemsstaterne skulle oprette et register over rullende materiel. Dette krav er erstattet med kravet om, at agenturet skal oprette et europæisk register over godkendte køretøjstyper (ERATV). Efter at direktiv 96/48/EF og direktiv 2001/16/EF er blevet ophævet, er medlemsstaterne således ikke længere forpligtet til at opretholde registre over rullende materiel.

6.5.2. Når ERATV er oprettet, skal der for de køretøjstyper, der er registreret i ERATV, henvises til registret, så det er muligt at finde data vedrørende tekniske parametre for køretøjstyperne. Indtil ERATV er oprettet, kan dette felt lades stå tomt.

I nogle lande henvises der til eksisterende registre. Det skal være tilladt at bibeholde disse henvisninger.

6.6. Begrænsninger (punkt 6)

6.6.1. Begrænsninger eller tekniske karakteristika?

6.6.1.1. Begrænsninger må ikke forveksles med et køretøjs tekniske karakteristika. Køretøjets tekniske karakteristika (som bestemt kan påvirke foreneligheden med netværket) registreres i det tekniske dossier og skal ikke anføres som begrænsninger.

6.6.2. Registrering af køretøjer med GSM-R, men uden ETCS

6.6.2.1. For køretøjer udrustet med GSM-R, men ikke ETCS (altså kun en del af ERTMS), og et signaleringssystem i klasse B skal begrænsningerne kodes som følger:

- 2.4 (Kategori=2, Type=4) og
- 2.5.1XX (Kategori=2, Type=5, Signaleringssystem=1 og "XX" for signaleringssystemet i klasse B).

6.6.2.2. I begrænsningskodningen skelnes der ikke mellem køretøjer, som er udrustet med både ETCS og GSM-R, og køretøjer, der kun har GSM-R. Denne forskel kan angives i feltet til begrænsninger, som ikke er indlagret i kode, for eksempel med teksten "intet ETCS-system om bord".

6.6.3. Registrering af køretøjer med et signaleringssystem, som ikke er omfattet af TSI'en for togkontrol og signaler (CCS TSI)

6.6.3.1. I tillæg 1 i bilaget til NVR-beslutningen henvises der til den numeriske kodning af de systemer i klasse B, som er anført i bilag B til CCS TSI.

6.6.3.2. For et køretøj, der er udrustet med signaleringssystemet "ZUB 123" og radiosystemet "UIC-radio, kapitel 1-4+6", skal begrænsninger for eksempel kodes som følger:

- 2.5.123 (Kategori=2, Type=5, Signaleringssystem=1 og "ZUB 123"=23) samt
- 2.5.202 (Kategori=2, Type=5, Radiosystem=2 og "UIC-radio, kapitel 1-4+6"=02).

6.6.3.3. Listen over systemer i klasse B omfatter ikke alle de signalerings- og radiosystemer, der findes i EU's jernbanesystem i dag. Der findes køretøjer, som er udstyret med andre CCS-systemer (der ikke er anført i bilag B til CCS TSI). I disse tilfælde kan begrænsningen registreres i feltet til begrænsninger, som ikke er indlagret i kode.

6.6.4. Begrænsninger, som ikke er indlagret i kode

6.6.4.1. Kun de begrænsninger, som ikke er blevet indlagret i kode og føjet til referencelisten, skal angives i dette felt. Feltlængden er på 1 024 tegn.

6.6.4.2. For at lette registreringen af begrænsninger, som ikke er indlagret i kode, i EU's flersprogede miljø, skal disse begrænsninger "kodes" i overensstemmelse med den procedure, der foreskrives i jernbaneagenturets tekniske dokument ERA/TD/2011-09/INT.

6.7. Ejer (punkt 7)

6.7.1. NVR er ikke et ejendomsregister. Ejeren angives primært for at gøre det muligt for registreringsenheden eller den nationale sikkerhedsmyndighed at kontakte vedkommende, hvis der er behov for det.

6.7.2. Ejeren spiller som sådan ikke nogen særlig rolle med hensyn til køretøjets registrering eller drift. Angivelse af ejeren skal således ikke betragtes som afgørende, og manglende angivelse bør ikke være en hindring for registrering af køretøjet.

6.8. Ejeridentifikationsmærke – VKM (punkt 8)

6.8.1. Hvis der findes et VKM, skal det registreres som foreskrevet i bilag P.1 til TSI'en for drift og trafikstyring (CR OPE TSI) og stå på Det Europæiske Jernbaneagents og OTIF's fælles liste over VKM, som offentliggøres på Det Europæiske Jernbaneagents websted. I betragtning af de mange forskellige specialtegn på EU-sprogene og for at lette søgning i VVR skal den unikke VKM-kode angives som beskrevet i "*Rules for registration of a vehicle keeper marking code*" (regler for registrering af en VKM-kode) (f.eks. OBB for Österreichische Bundesbahnen).

6.8.2. Yderligere oplysninger om VKM fremgår af bilag P.1 til TSI'en gældende for drift og trafikstyring [7] og "Rules for registration of a vehicle keeper marking code" [6].

6.9. Tilbagetrækning (punkt 10)

6.9.1. For et køretøj, hvis registrering er gyldig, skal der angives "00" "Ingen" i dette felt.

6.9.2. Tilbagetrækningskode "10" "Registrering suspenderet. Årsag ikke anført." skal anvendes i situationer, hvor køretøjet af særlige årsager ikke må "*idriftsættes på det europæiske jernbaneanet under den hidtidige registrering*", men hvor denne situation kan afhjælpes i fremtiden. Denne kode kan f.eks. bruges, "*såfremt ingen afløser er tiltrådt på det tidspunkt, hvor den hidtidige ihændeher afregistreres*" (afsnit 3.2.3 i bilaget til NVR-beslutningen), eller "*hvis ingen ny enhed med ansvar for vedligeholdelse på datoen for afregistrering af den tidligere enhed med ansvar for vedligeholdelse har bekræftet sin accept af stillingen som enhed med ansvar for vedligeholdelse*" (artikel 5 i bilaget til forordning (EU) nr. 445/2011 om certificering af enheder med ansvar for vedligeholdelse).

6.9.3. Ved ændring af EVN-nummeret efter en opgradering (se også afsnit 6.1.2) skal tilbagetrækningskoden være "20" "Registrering overdraget". Det skal bemærkes, at køretøjet i dette tilfælde stadig findes, og det må stadig anvendes på nettet.

6.9.4. I tilfælde af en suspenderet eller overdraget registrering (tilbagetrækningskode 10, 11 og 20) skal dataene forblive i registret og være tilgængelige online.

6.10. Enhed med ansvar for vedligeholdelse (punkt 9)

6.10.1. Den organisation, der skal angives i dette felt, er "enheden med ansvar for vedligeholdelse" som defineret i artikel 14, litra a), i jernbanesikkerhedsdirektivet (direktiv 2004/49/EF som ændret ved direktiv 2008/110/EF). Denne enhed skal udpeges for et køretøj, inden det "*tages i brug eller benyttes på nettet*".

6.10.2. Det bestemmes ikke i jernbanesikkerhedsdirektivet, hvem der skal udpege enheden med ansvar for vedligeholdelse. Det kan ikke uden videre antages, at rollen som enhed med ansvar for vedligeholdelse som standard tildeles denne eller hin organisation.

6.10.3. Ihændeheren (registreringsindeheren) skal fremlægge oplysningerne om enheden med ansvar for vedligeholdelse (herunder dens registrerede virksomhedsnummer) og i henhold til artikel 33, stk. 3, i interoperabilitetsdirektivet straks underrette den kompetente myndighed om enhver ændring. Her er der blandt andet tale om oplysninger om de enheder, der har ansvaret for vedligeholdelse af de eksisterende køretøjer.

6.10.4. Ved nye køretøjer skal enheden med ansvar for vedligeholdelse angives i ansøgningsskemaet.

6.11. Medlemsstat(er), hvor køretøjet er godkendt (punkt 11)

6.11.1. Her skal man være opmærksom på forskellen mellem "registrering" og "godkendelse" af et køretøj. Et køretøj kan være godkendt i flere medlemsstater, men kun registreret i ét NVR.

6.11.2. I dette felt angives de medlemsstater, hvor køretøjet har fået udstedt en ibrugtagningstilladelse, men ikke de medlemsstater, hvor køretøjet ikke behøver en ibrugtagningstilladelse. Eksempler:

- Køretøjerne i Thalys-højhastighedstogene mellem Paris og Bruxelles har fået udstedt ibrugtagningstilladelser i Frankrig og Belgien, og derfor skal der stå FR og BE i felt 11 i det franske NVR, hvor de er registreret.
- Køretøjer, der er godkendt i Tyskland, behøver ikke en ny ibrugtagningstilladelse i Østrig (AT), hvilket Østrig har besluttet i overensstemmelse med artikel 23 og 25 i interoperabilitetsdirektivet. De må gerne køre i Østrig, men der findes ingen østrigsk ibrugtagningstilladelse, og derfor skal der ikke stå AT i felt 11 i det tyske NVR, hvor de er registreret.
- Godsvogne, der overholder bestemmelserne under pkt. 7.6.5 i TSI'en WAG, behøver ikke en ny ibrugtagningstilladelse. Deres første ibrugtagningstilladelse er gyldig i alle EU-medlemsstater, og derfor skal der i felt 11 ikke angives nogen medlemsstat ud over den, hvor tilladelsen er udstedt, men det skal angives, at godsvognen overholder bestemmelserne under pkt. 7.6.5 i TSI'en WAG (TEN-mærkning).
- Eksisterende RIV- og RIC-køretøjer "*skal angives som sådan*", hvilket vil sige, at der i felt 11 skal stå "RIV" eller "RIC" (disse oplysninger angives af registreringsenheden i den medlemsstat, hvor køretøjet er registreret) uden angivelse af en medlemsstat.

(I sNVR genereres listen over medlemsstater i felt 11 automatisk ud fra de registrerede tilladelser).

6.11.3. I dette felt angives de medlemsstater, der har udstedt en ibrugtagningstilladelse for køretøjet, uanset det geografiske område, som denne tilladelse er gyldig for, eller andre begrænsninger. Eksempler:

- Hvis et køretøj har fået udstedt en tilladelse til ibrugtagning i en medlemsstat, men denne tilladelse begrænses til grænsestationer (køretøjet må køre frem til grænsestationerne, men ikke længere), skal felt 11 vise landekoden for denne medlemsstat, og felt 6 skal vise den pågældende begrænsning.
- Hvis et køretøj ikke behøver en tilladelse til ibrugtagning i en medlemsstat for kørsel frem til grænsestationerne (medlemsstaten har besluttet dette i overensstemmelse med artikel 23 eller 25), skal felt 11 ikke vise landekoden for denne medlemsstat.

6.12. Godkendelseskode (punkt 12)

6.12.1. Dette er det europæiske identifikationsnummer (EIN) på tilladelsen til ibrugtagning af køretøjet. Den nationale sikkerhedsmyndighed tildeler dokumentet et nummer, når den udsteder tilladelsen.

6.12.2. Dette skal være den gældende (seneste) ibrugtagningstilladelse. For eksempel skal den nye godkendelseskode registreres, efter at der er givet en tilladelse på baggrund af en fornyelse eller opgradering.

6.12.3. Identifikationsnummerets format fremgår af tillæg 2 i bilaget til NVR-beslutningen.

6.13. Godkendelsesdato (dato for ibrugtagningstilladelse) (punkt 13.1)

6.13.1. Dette er datoen for ibrugtagningstilladelsen, som angives i felt 12.

6.14. Godkendelse (ibrugtagningstilladelse) gyldig indtil (punkt 13.2)

6.14.1. Den sidste dato, hvor godkendelsen er gyldig, skal angives i dette felt (hvis gyldighedsperioden er begrænset). Dette kan forekomme i nogle tilfælde (f.eks. for højhastighedskøretøjer eller prototyper), hvor godkendelsen kan være gyldig i en given periode.

6.15. Generel bemærkning om registrering af eksisterende køretøjer

6.15.1. Hvis obligatoriske data om et eksisterende køretøj mangler, skal de indhentes fra ihæندهvereren (registreringsindehaveren). Usikre oplysninger (som f.eks. bygger på antagelser) bør ikke registreres i registret, bortset fra fremstillingsåret, som kan anslås.

6.16. Skema til ansøgning om registrering af køretøjer

6.16.1. Der skal bruges et ansøgnings-skema i papirformat eller elektronisk format som anført i tillæg 4 til beslutning 2007/756/EF.

6.16.2. For at gøre det lettere at udfylde de ansøgnings-skemaer, der skal indgives hos registreringsenhederne i forskellige medlemsstater, bør deres opbygning og logik ikke ændres i forhold til skemaet i tillæg 4 til beslutning 2007/756/EF.

6.16.3. I de tilfælde, hvor der er tilføjet yderligere felter til NVR, skal disse felter anføres separat og fremhæves tydeligt i ansøgnings-skemaet.

6.16.4. Når der registreres, opdateres oplysninger om eller tilbagetrækkes flere køretøjer, kan der som bilag vedlægges en liste over køretøjerne med angivelse af deres nummer og, hvis det er relevant, det tidligere nummer og andre data, der ændres fra et køretøj til et andet.

6.17. Flersproget skema – bilag til ibrugtagningstilladelsen

- 6.17.1. Der findes et skema på alle officielle EU-sprog med felter til oplysningerne om den supplerende ibrugtagningstilladelse, som skal registreres i NVR. Skemaet er udarbejdet af Det Europæiske Jernbaneagentur med hjælp fra deltagere i ECVVR's workshopper.
- 6.17.2. Skemaet, der skal vedlægges som bilag til ibrugtagningstilladelsen, letter udvekslingen af oplysninger om supplerende tilladelser udstedt i forskellige medlemsstater. Ihænderhaveren af køretøjet (registreringsindehaveren) skal indgive disse oplysninger til den registreringsenhed, der opdaterer NVR i den medlemsstat, hvor køretøjet har fået den første ibrugtagningstilladelse og er registreret.
- 6.17.3. Skemaet består af
- én side på et af de sprog, der tales i den medlemsstat, hvor den nationale sikkerhedsmyndighed, som har udstedt den supplerende ibrugtagningstilladelse, hører hjemme, og
 - oversættelser på alle øvrige officielle EU-sprog på følgende sider.

6.18. Data, der skal overføres fra ét NVR til et andet, for at være i overensstemmelse med den opdaterede NVR-beslutning [4]

- 6.18.1. Oplysninger om tilladelser skal overføres til det NVR, hvor køretøjet har fået registreret den første ibrugtagningstilladelse.
- 6.18.2. Følgende oplysninger skal udveksles mellem registreringsenhederne:
- EVN (europæisk køretøjsnummer),
 - MEMBER_STATE (landekoden for den medlemsstat, hvor ibrugtagningstilladelsen er udstedt),
 - MEMBER_NSA (navnet på den nationale sikkerhedsmyndighed, der har udstedt ibrugtagningstilladelsen),
 - EIN (det europæiske identifikationsnummer),
 - AUTHORISATION_DATE (den dato, hvor ibrugtagningstilladelsen blev udstedt),
 - EXPIRATION_DATE (den dato, hvor ibrugtagningstilladelsen udløber),
 - CODEDRESTRICTIONS (koder for begrænsninger),
 - NONCODEDRESTRICTIONS (tekst, der beskriver begrænsninger, som ikke er indlagret i kode),
 - SUSPENDED (om ibrugtagningstilladelsen er suspenderet eller ej)
- 6.18.3. Indehaveren af en registrering skal informeres om dataoverførslen før processen og ved dens afslutning.

7. CASESTUDIER

7.1. Indledning. Hvem kan ansøge om registrering af et køretøj?

7.1.1. Overordnet set har ihændeleverens (ansøgerens og registreringsindehaverens) nationalitet intet at gøre med, hvor køretøjet er registreret. Der er ingen sammenhæng mellem disse to elementer.

7.1.2. Eksempel:

- En ihændelever fra medlemsstat A ønsker at tage et køretøj i brug i medlemsstat B. Den nationale sikkerhedsmyndighed i medlemsstat B giver den "første tilladelse til ibrugtagning" (artikel 22 eller 24 i direktiv 2008/57/EF), og registreringsenheden i medlemsstat B registrerer køretøjet i NVR. Tredje og fjerde ciffer i EVN-nummeret identificerer medlemsstat B. Ihændeleveren fra medlemsstat A registreres i medlemsstat B's NVR med alle sine kontaktoplysninger.
- Herefter overdrager ihændeleveren køretøjet til en ihændelever fra medlemsstat C.
- Køretøjet er fortsat registreret i medlemsstat B's NVR med det samme EVN-nummer. Den eneste ændring vedrører oplysningerne om ihændeleveren.

7.1.3. Hvis ihændeleveren (uanset vedkommendes nationalitet) derefter agter at idriftsætte køretøjet i medlemsstat D, skal vedkommende ansøge om en "supplerende tilladelse til ibrugtagning" (artikel 23 eller 25 i direktiv 2008/57/EF). Den nationale sikkerhedsmyndighed i medlemsstat D giver denne tilladelse, og

hvis de involverede NVR endnu ikke er tilkøbet VVR (dette er kun muligt i overgangsperioden frem til den 31. december 2011), gælder følgende:

- (a) Hvis køretøjet har et førerrum (hverken er en godsvogn eller en personvogn), skal registreringsenheden i medlemsstat D registrere køretøjet i NVR med samme EVN-nummer (kun punkt 1, 2, 6, 11, 12 og 13 som anført i afsnit 3.2.5 i bilaget til NVR-beslutningen). I medlemsstat D's NVR skal det anføres, at køretøjet også er tilladt i medlemsstat B, og i medlemsstat B's NVR skal det anføres, at køretøjet også er tilladt i medlemsstat D.
- (b) Hvis køretøjet ikke har et førerrum (er en godsvogn eller en personvogn), skal køretøjet ikke registreres i medlemsstat D's NVR.
- (c) I medlemsstat B's NVR skal det anføres, at køretøjet også er tilladt i medlemsstat D.

Den nationale sikkerhedsmyndighed i medlemsstat D skal sende det flersprogede bilag til ibrugtagningstilladelsen til ihændeleveren (registreringsindehaveren), som skal sende det til registreringsenheden i medlemsstat B.

Hvis de involverede NVR er tilkøbet VVR, gælder følgende:

Køretøjet skal ikke registreres i medlemsstat D's NVR. I medlemsstat B's NVR skal det anføres, at køretøjet også er tilladt i medlemsstat D.

Den nationale sikkerhedsmyndighed i medlemsstat D skal sende det flersprogede bilag til ibrugtagningstilladelsen til ihændeleveren (registreringsindehaveren), som skal sende det til registreringsenheden i medlemsstat B.

Registreringsindehaveren har ansvaret for at opdatere alle oplysninger, der er registreret eller skal registreres. Se artikel 33, stk. 2, i direktiv 2008/57/EF.

Ud over at de juridiske forpligtelser skal overholdes, anbefales et tæt samarbejde mellem registreringsenhederne og de nationale sikkerhedsmyndigheder for at forenkle de administrative procedurer.

7.2. Første registrering af et køretøj i en medlemsstat

7.2.1. "Første registrering" betyder, at køretøjet registreres i et NVR for første gang.

7.2.2. Når et køretøj har fået udstedt en første ibrugtagningstilladelse efter artikel 22 eller 24 i interoperabilitetsdirektivet, skal det registreres i NVR hos den medlemsstat, der har udstedt denne første tilladelse.

Tabel 6: Procedure ved første registrering af et køretøj.

Trin	Ansvarlig aktør
1. Ansøgning om en ibrugtagningstilladelse (artikel 22 eller 24 i interoperabilitetsdirektivet)	m APIS
2. Ibrugtagningstilladelse (artikel 22 eller 24 i interoperabilitetsdirektivet)	sikkerhedsmyndighed
3. Ansøgning om registrering	n registreringen
4. Tildeling af EVN-nummeret (afsnit 3.2.2 i bilaget til NVR-beslutningen)	enheden
5. Indlæsning af data i NVR	enheden

Trin 1 og 3 samt trin 2 og 4 kan kombineres eller gennemføres sideløbende eller i en anden rækkefølge, afhængigt af medlemsstatens interne procedurer (national sikkerhedsmyndighed + registreringsenhed).

7.3. Registrering af en supplerende tilladelse udstedt i en anden medlemsstat

7.3.1. Når et køretøj har fået udstedt en supplerende ibrugtagningstilladelse som omhandlet i artikel 23 eller 25 i interoperabilitetsdirektivet, skal denne tilladelse registreres i NVR i den medlemsstat, der har udstedt den første tilladelse (i henhold til artikel 3, stk.1, og afsnit 3.2.5 i bilaget til NVR-beslutningen). Herved opbevares alle oplysninger om køretøjet og dets tilladelser i ét register i hele køretøjets levetid.

Tabel 7: Procedure ved en supplerende registrering af et køretøj.

Trin	Ansvarlig aktør
1. Ansøgning om en supplerende ibrugtagningstilladelse (artikel 23 eller 25 i interoperabilitetsdirektivet)	Ansøgeren om APIS
2. Supplerende ibrugtagningstilladelse (artikel 23 eller 25 i interoperabilitetsdirektivet) og udsendelse af det flersprogede skema til ansøgeren.	Den kompetente sikkerhedsmyndighed i den medlemsstat, der udsteder den supplerende tilladelse
3. Ansøgning om registrering af den supplerende tilladelse i den medlemsstat, hvor køretøjet fik den første tilladelse (EVN-nummeret angives af ansøgeren), fremlæggelse af det flersprogede bilag til den supplerende tilladelse.	Indehaveren
4. Indlæsning af data i NVR i den medlemsstat, hvor køretøjet fik den første tilladelse (punkt 2, 6, 12 og 13) samt opdatering af felt 11.	Registreringsenheden i den medlemsstat, hvor køretøjet fik den første tilladelse

7.4. Ændring af data

7.4.1. Ændring af data om ihænde-haver, ejer eller enhed med ansvar for vedligeholdelse af et registreret køretøj

7.4.1.1. Dette afsnit vedrører ændring af data, der registreres i felt 7, 8 og 9, for eksempel ændring af en organisations navn, adresse osv., hvor køretøjet ikke overføres fra én ihænde-haver, ejer eller enhed med ansvar for vedligeholdelse til en anden.

7.4.1.2. Disse data registreres kun i ét NVR (i den medlemsstat, hvor køretøjet fik den første tilladelse). Registreringsenheden skal ændre dataene efter anmodning fra registreringsindehaveren. Der er ikke behov for at underrette andre registreringsenheder om disse ændringer (dette gælder også i overgangsperioden).

7.4.1.3. I de tilfælde, hvor der anvendes referencedata i it-systemet, gælder det, at hvis en enhed med ansvar for vedligeholdelse får ny adresse, ændres den i systemet – også for ihænde-haverne, som ikke har anmodet om en ændring.

7.4.2. Ændring af ejer eller enhed med ansvar for vedligeholdelse af et registreret køretøj

7.4.2.1. Dette afsnit vedrører de data, der registreres i felt 7 eller 9, for eksempel, hvis et køretøj overdrages fra én ejer eller enhed med ansvar for vedligeholdelse til en anden, uden at det får ny ihænde-haver.

7.4.2.2. For alle køretøjer gælder det, at disse data kun registreres i ét NVR. Registreringsenheden skal ændre dataene efter anmodning fra registreringsindehaveren (dette gælder også i overgangsperioden).

7.4.2.3. Det er ikke nødvendigt at underrette andre registreringsenheder om disse ændringer.

Tabel 8: Procedure ved ændring af data vedrørende ejeren eller enheden med ansvar for vedligeholdelse.

Trin	Ansvarlig aktør
1. Ansøgning sendes til den registreringsenhed, hvor køretøjet er registreret med disse data (EVN-nummeret udfyldes af ansøgeren)	Registreringsindehaveren
2. Opdatering af dataene i NVR i overensstemmelse med ansøgningen	Registreringsenheden i den medlemsstat, hvor køretøjet fik den første tilladelse

7.4.3. Ændring af ihændevedereren af et registreret køretøj

7.4.3.1. Hvis et køretøj får ny ihændeveder, gælder proceduren i punkt 3.2.3 i bilaget til NVR-beslutningen [4].

7.4.4. Opdeling/fusion af to eller flere organisationer

7.4.4.1. Hvis der oprettes nye selskaber, eller eksisterende selskaber ændres (f.eks. ved opdeling eller fusion), skal registreringsindehaveren underrette registreringsenhederne om eventuelle nødvendige ændringer af dataene i de respektive NVR som beskrevet i afsnit 7.4.2.

7.5. Ændring af data om et køretøj efter en opgradering eller fornyelse

7.5.1. I tilfælde af en opgradering eller fornyelse, som kræver en ny ibrugtagningstilladelse, er den oprindelige registrering ikke længere gyldig, og den skal markeres som suspenderet (kode 10).

7.5.2. Følgende procedure afhænger af, om EVN-nummeret skal ændres eller ikke. Hvis et køretøjs tekniske karakteristika efter en opgradering eller fornyelse har ændret sig i en sådan grad, at det oprindelige EVN-nummer ikke svarer til køretøjets nye tekniske karakteristika (i henhold til bilag P til TSI'en gældende for drift og trafikstyring (OPE TSI)), skal køretøjet have et nyt EVN-nummer. I dette tilfælde skal det opgradede eller fornyede køretøj muligvis gennemgå godkendelsesprocessen i alle de medlemsstater, hvor man agter at idriftsætte køretøjet (i henhold til kapitel V (artikel 21 – 27) i interoperabilitetsdirektivet). Der kan blandt andet være tale om nationale

kodningsbestemmelser, som medlemsstater har fastsat i overensstemmelse med OPE TSI, bilag P.8. I alle andre tilfælde skal EVN-nummeret ikke ændres.

7.5.3. Hvis EVN-nummeret ikke ændres, skal proceduren for opdatering af data følges.

Tabel 9: Procedure ved ændring af data efter opgradering uden tildeling af nyt EVN-nummer.

Trin	Ansvarlig aktør
ibrugtagningstilladelse (artikel 22 eller 24) efter opgradering eller fornyelse	Den nationale sikkerhedsmyndighed
2. Beslutning om, at der ikke kræves tildeling af et nyt EVN-nummer	Registreringsenheden
3. Ansøgning om ændring af data i registret, der vedrører den nye ibrugtagningstilladelse EVN-nummeret skal anføres i ansøgningen (felt 1.1)	Registreringsindehaveren
4. Opdatering af data vedrørende tilladelse i NVR og ændring af tilbagetrækningskoden til "00".	Registreringsenheden

Tabel 10: Procedure ved ændring af data efter opgradering og tildeling af nyt EVN-nummer.

Trin	Ansvarlig aktør
1. (Nyt) Første ibrugtagningstilladelse (artikel 22 eller 24) efter opgradering eller fornyelse	Den nationale sikkerhedsmyndighed
2. Beslutning om, at der kræves tildeling af et nyt EVN-nummer	Registreringsenheden
3. Ansøgning om tilbagetrækning (kode 20) af tidligere registrering (EVN-nummeret angives af ansøgeren), som skal forelægges den registreringsenhed, hos hvem køretøjet (eller dets tilladelse) er registreret	Registreringsindehaveren
4. Registreringsenheden bekræfter tilbagetrækningen af det tidligere EVN-nummer	Registreringsenheden
5. Registrering af nyt EVN-nummer i NVR med angivelse af det tidligere EVN-nummer, der angiver data vedrørende den nye ibrugtagningstilladelse	Registreringsenheden
6. Registreringsenheden oplyser ansøgeren om det nye EVN-nummer	Registreringsenheden

- 7.5.4. Ovenstående procedure følges kun, hvis der ansøges om den nye tilladelse i den medlemsstat, hvor køretøjet først blev godkendt før opgradering.
- 7.5.5. Ved nye supplerende tilladelser skal proceduren i tabel 7 eller 8 følges.

7.6. Tilbagetrækning af en registrering

- 7.6.1. Tilbagetrækninger kodes i overensstemmelse med tillæg 3 i NVR-beslutningen. Et køretøj med en suspenderet eller tilbagetrukket registrering må ikke idriftsættes på det europæiske jernbanenet under den pågældende registrering.

Tabel 11: Procedure ved tilbagetrækning af en registrering.

Trin	Ansvarlig aktør
1. Ansøgning sendes til den registreringsenhed, hvor køretøjet er registreret (EVN-nummeret udfyldes af registreringsindehaveren)	Registreringsindehaveren
2. Tilbagetrækning med angivelse af koden i overensstemmelse med tillæg 3 i NVR-beslutningen	Registreringsenheden/-enhederne

7.7. Kommunikation mellem en registreringsindehaver og en registreringsenhed i en anden medlemsstat

- 7.7.1. I princippet registreres køretøjer for hele deres levetid i NVR i den medlemsstat, hvor de får den første ibrugtagningstilladelse, uanset om køretøjet overdrages fra én ihændeher til en anden inden for EU. Dette kan medføre praktiske problemer (herunder sprogmæssige) i kommunikationen mellem registreringsindehavere og registreringsenheder fra forskellige medlemsstater.

For at lette udveksling af oplysninger mellem registreringsindehavere og registreringsenheder fra forskellige medlemsstater er der truffet følgende foranstaltninger:

- flersproget skema til registrering af supplerende tilladelser
- "forkodning" af begrænsninger.

8. ECVVR'S TILGÆNGELIGHED

Det antages, at de fleste NVR er indkørt og tilkoblet VVR døgnet rundt alle ugens dage. Nogle NVR kan være tilgængelige i forskellige tidsrum, og adgangen til visse NVR kan hæmmes af forskellige helligdage.

Opdateringer og ændringer foretages i normal arbejdstid.

Desuden kan NVR frakobles VVR i forbindelse med vedligeholdelse. VVR kan være utilgængeligt på grund af vedligeholdelse af systemet uden for normal arbejdstid.

Hvis nogle af NVR ikke er tilkoblet VVR, oplyses brugeren efter søgningen om, hvilke lande der ikke kan hentes data fra, fordi NVR ikke er tilkoblet.